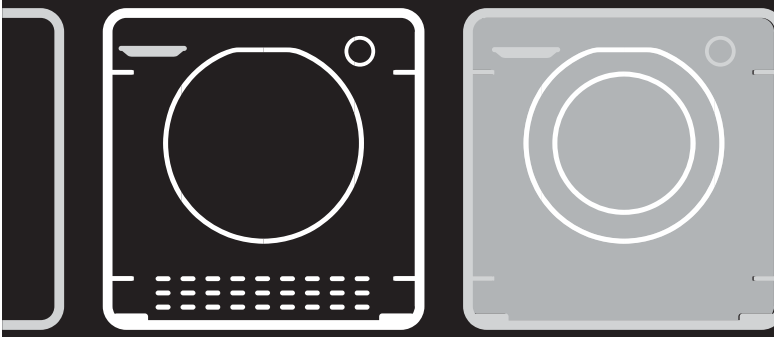
BORN INNOVATIVE

TR

H3DS495TAME / 1-17
H3DS5106TAME-17



Bu ürünü seçtiğiniz teşekkür ederiz. Sizin için en ideal ürünü ve günlük yaptığınız işleriniz için en iyi ev aletleri ürün yelpazemizi sunmaktan gurur duyuyoruz.
Cihazın doğru ve güvenli şekilde kullanılması ve cihaza verimli şekilde bakım yapılmasına yönelik yardımcı ipuçlarını öğrenmek için bu kılavuzu dikkatlice okuyun.

Çamaşır makinesini ancak bu talimatları dikkatli bir şekilde okuduktan sonra kullanın. Daha sonra kullanabilecek kişiler için bu kılavuzu daima saklamanızı öneririz.

SADECE BİRLEŞİK KRALLIK İÇİN
Cihazınızı aldıktan sonra, lütfen dikkatli bir şekilde hasar kontrolü yapın. Bulunan herhangi bir hasar derhal teslimatı yapan firmaya bildirilmelidir. Ayrıca tespit edilen hasar, makinenin teslim alınmasından sonra 2 gün içinde satıcıya bildirilmelidir.

Her ürün, etikette basılı olan ve "seri numarası" olarak da adlandırılan benzersiz 16 karakterlik bir kodla tanımlanır. Bu kapak açıklığının içinde yer almaktadır. Bu kod, ürün garantisini kaydederken ihtiyaç duyacağınız veya Müşteri Hizmetleri Merkezi ile görüşürken gerekli olacak ürününüze ait benzersiz bir koddur.

Çevresel koşullar



Bu cihaz, Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyalarla (AEEE) ilgili, 2012/19/AB sayılı Avrupa direktifine uygun olarak etiketlenmiştir.

AEEE direktifi hem kirletici maddeleri (çevre için olumsuz sonuçlara neden olabilecek) hem de temel bileşenleri (yeniden kullanılabilir) içeren cihazları kapsar. Tüm kirletici maddeleri uygun bir şekilde gidermek ve imha etmek, tüm materyalleri geri kazanmak ve geri dönüşüme sokmak için AEEE kapsamındaki cihazların belirli işlemlere tabi tutulması önemlidir. AEEE direktifi kapsamına giren cihazların çevre açısından bir sorun oluşturmaması için bireyler önemli bir rol oynayabilir; birkaç temel kurala uyulması son derece önemlidir:

- Bu ürünün evsel atık olarak ele alınamayacağını gösterir.
- Bunun yerine elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümünü sağlayan uygun bir toplama noktasına teslim edilmelidir. Çoğu ülkede, büyük elektronik ve elektrikli eşyalar için evden toplama mevcuttur.

Birçok ülkede yeni bir cihaz satın aldığınızda, eski cihazın satın alınan cihazla aynı tipte olması ve aynı işlevlere sahip olması durumunda eski cihazı ücretsiz olarak bire bir alması gereken satıcıya iade edebilirsiniz.

İçindekiler

1. ***GENEL GÜVENLİK KURALLARI***
2. ***KURULUM***
3. ***DETERJAN ÇEKMECESİ***
4. ***FAYDALI BİLGİLER***
5. ***TEMİZLİK VE BAKIM***
6. ***HIZLI BAŞLANGIÇ KILAVUZU***
7. ***KONTROLLER VE PROGRAMLAR***
8. ***KURUTMA PROGRAMI***
9. ***OTOMATİK YIKAMA/KURUTMA PROGRAMI***
10. ***SORUN GİDERME VE GARANTİ***

1. GENEL GÜVENLİK KURALLARI

- Bu cihaz ev ve benzeri ortamlarda kullanıma yöneliktir:
  - Mağazalarda, ofislerde ve diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfakları,
  - Çiftlik evleri,
  - Otel, motel ve benzeri mekanlarda bulunan müşteriler tarafından,
  - Yatak ve kahvaltı sunan mekanlar.

  Bu cihazın ev ortamından farklı bir yerde veya tipik ev işlerinden farklı bir amaçla, uzman veya eğitimli kullanıcılar tarafından ticari amaçla kullanılması yukarıda sayılan uygulamalar arasında yer almamaktadır. Makine buna aykırı bir şekilde kullanılacak olursa, makinenin ömrü kısalabilir ve üretici garantisi geçersiz kalabilir. Kapalı yerlerde veya evde kullanımla tutarlı olmayan (cihaz kapalı bir ortamda veya ev ortamında olsa dahi) bir kullanım nedeniyle cihazda meydana gelen hasar veya başka bir hasar veya kayıp yasaların izin verdiği azami ölçüde üretici tarafından kabul edilmeyecektir.

- Bu cihaz, gözetim altında oldukları, cihazın güvenli bir şekilde kullanımına dair talimat verildikleri ve muhtemel tehlikeleri anladıkları takdirde 8 yaş ve üzeri çocuklar tarafından, sınırlı fiziksel, duyusal ve zihinsel becerilere sahip veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocukların cihazla oynamasına izin verilmemelidir. Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim altında olmadıkları sürece çocuklar tarafından yapılamaz.

- Cihazla oynamalarını engellemek için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.

- 3 yaşından küçük çocuklar, gözetim altında olmadıkları zaman cihazdan uzak tutulmalıdır.

- Eğer besleme kablosu hasar görmüşse üretici ya da servis acentesinden edinilebilecek özel bir kablo veya düzenekle değiştirilmelidir.

- Su bağlantısını yapmak için sadece cihazla birlikte teslim edilen hortum takımlarını kullanın (eski hortum takımlarını kullanmayın).

- Su basıncı 0,05 MPa ile 0,8 MPa arasında olmalıdır.

- Halı ve kilimlerin tabanı veya havalandırma deliklerini kapatmadığından emin olun.

- Giysilerin zarar görmesini önlemek için yıkama kurutma programının son aşamasında (soğutma işlemi) ısıtma olmadan işlem yapılır.

⚠ UYARI

İçindeki tüm eşyaları derhal çıkarıp ısının yayılması için sermeyecekseniz, program tamamlanmadan önce yıkama kurutma programını asla durdurmayın.

- Cihaz, fişe kolay erişim sağlanabilecek bir yere monte edilmelidir.

- Cihazın kurulumu, kurutmalı çamaşır makinesinin kapağının tamamen açılmasını önleyecek şekilde; kilitli bir kapının, kayar bir kapının veya kurutmalı çamaşır makinesinin kapağının açılma yönünün tersine açılan menteşeli bir kapının arkasına yapılmamalıdır.

- Kuru çamaşırların maksimum yük kapasitesi kullanılan modele göre değişir (bkz. kontrol paneli).

- Eğer temizlik sırasında endüstriyel kimyasallar kullanılmışsa cihazın kullanılmaması gerekir.

- Yıkanmamış eşyaları kurutmalı çamaşır makinesinde kurutmayın.

- Yemek yağı, aseton, alkol, petrol, kerosen, leke çıkarıcılar, turpentin, mum veya mum sökücüler gibi maddeler ile kirlenmiş eşyaların, kurutmalı çamaşır makinesinde kurutulmadan önce, daha fazla deterjan ile sıcak suda yıkanması gereklidir.

- Köpük kauçuk (lateks şeklinde), duş boneleri, su geçirmez kumaşlar, kauçuk sırtlı eşyalar ve giysiler ile köpük kauçuk dolgulu yastıkların kurutmalı çamaşır makinesinde kurutulmamaları gereklidir.

- Kumaş yumuşatıcılar veya benzer ürünler, kumaş yumuşatıcı talimatlarında belirtildiği gibi kullanılmalıdır.

- Yağdan etkilenen parçalar özellikle çamaşır kurutma makinesi gibi ısı kaynaklarına maruz kaldıklarında kendiliğinden tutuşabilir. Bu eşyalar ısınır ve yağda oksidasyon reaksiyonu oluşur, oksidasyon sonucunda da ısı açığa çıkar. Eğer ısı dışarı çıkamazsa eşyalar tutuşabilecek kadar ısınabilir. Yağ bulaşmış eşyaların toplanma, istiflenme veya saklama şekli ısının dışarı çıkmasını engelleyebilir ve bu, bir yangın tehlikesi oluşturabilir.

- Eğer bitkisel yağlar ile yemek yağları veya saç bakım ürünleri bulaşmış kumaşların kurutmalı çamaşır makinesinde kurutulması kaçınılmaz ise bu eşyaların önce daha fazla deterjan ile sıcak suda yıkanması gereklidir, bu tehlikeyi azaltır, ancak ortadan kaldırmaz.

- Giysilerin ceplerinden çakmaklar veya kibritler gibi tüm eşyaları çıkarın.

- Ürün teknik özelliklerini incelemek için lütfen üreticinin web sitesine danışın.

Elektrik bağlantıları ve güvenlik talimatları

- Teknik bilgiler (besleme gerilimi ve güç girişi) ürünün anma değeri plakasında yer almaktadır.

- Elektrik sistemin topraklandığından, yürürlükteki tüm kanunlara uygun olduğundan ve (elektrik) prizin cihazın fişi ile uyumlu olduğundan emin olun. Aksi takdirde uzman personelden yardım isteyin.

- Dönüştürücü, çoklu priz veya uzatma kablolarının kullanılmaması şiddetle tavsiye edilir.

⚠ UYARI

Cihaz, zaman rölesi gibi harici bir anahtarlama cihazı ya da şebeke tarafından düzenli aralıklarla açılan ve kapatılan bir devre üzerinden beslenmemelidir.

- Çamaşır makinesini temizlemeden veya bakımını yapmadan önce, cihazın fişini çekin ve su musluğunu kapatın.

- Makinenin fişini çekmek için güç kablosunu veya cihazı çekmeyin

- Kapağı açmadan önce kazanda su olmadığından emin olun.

⚠ UYARI

Yıkama işlemi sırasında su çok yüksek sıcaklıklara ulaşabilir.

- Çamaşır makinesini yağmura, doğrudan güneş ışığına veya diğer hava koşullarına maruz bırakmayın. Donma olasılığına karşı koruyun.

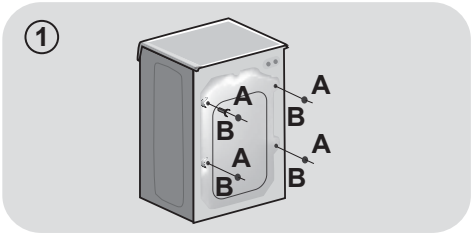
- Hareket ettirirken çamaşır makinesini düğmelerden veya deterjan çekmecesinden çekmeyin; taşıma sırasında, kapağı asla arabaya yaslamayın. Çamaşır makinesini iki kişinin taşımasını öneririz.

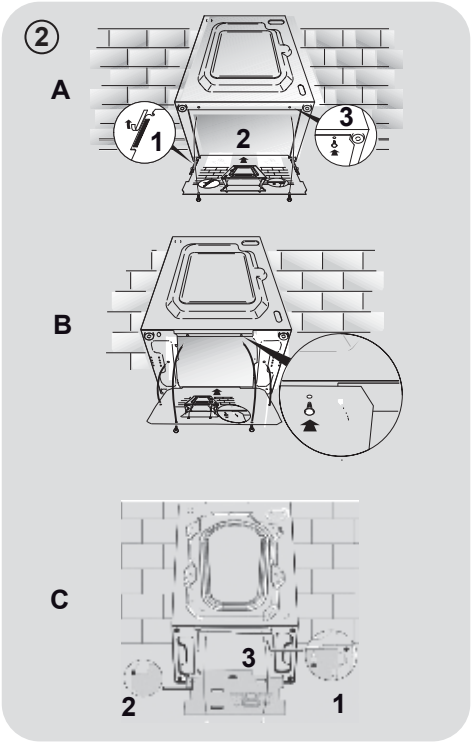
- Hata ve/veya arıza durumunda çamaşır makinesini kapalı konuma getirin, su musluğunu kapatın ve cihaza müdahale etmeyin.

Hemen Müşteri Hizmetleri Merkezi ile görüşün ve sadece orijinal yedek parçalar kullanın. Bu talimatlara uymamanız cihazın güvenliğini tehlikeye atabilir.

2. KURULUM

- Arkadaki **2** veya **4** taşıma vidasını **(A)** sökün ve **2** veya **4** yassı pulu, lastik tapaları ve plastik ara boruları **(B) şekil (1)**'de gösterildiği gibi çıkarın.
- Çamaşır makinesi **ankastreyse 3** veya **4** taşıma vidasını **(A)** sökün ve **3** veya **4** yassı pulu, lastik tapaları ve plastik ara boruları **(B)** çıkarın.
- Vidaların sökülmesi sırasında ara borular zaman zaman ürünün içine düşer, bunlar ürünü öne doğru eğerek ve zeminden veya makinenin tabanından geri alınabilir.
- Açık taşıma vida deliklerini pakette bulunan **2** veya **4** plastik kapakla kapatın.





⚠ UYARI

Ambalaj malzemelerini çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.

- Paket açma işlemi sırasında cihazın üzerinde bulunan oluklu plastik levhayı, **şekil 2**'de gösterildiği gibi cihazın tabanına yerleştirin (modele göre **A, B** veya **C** seçeneğinden uygun olanı dikkate alın).

Bazı modellerde oluklu plastik levha cihazın tabanına yerleştirilmiş olduğundan bu işleme gerek kalmaz.

Hidrolik bağlantılar

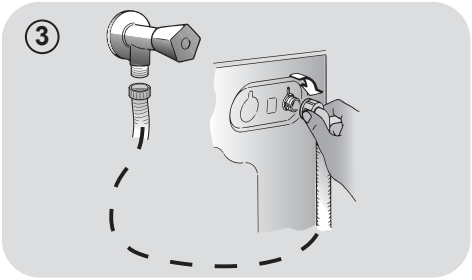
- Su hortumunu sadece cihazla birlikte verilen hortumu kullanarak besleme musluğuna **(şek. 3)** bağlayın (eski hortum takımlarını tekrar kullanmayın).

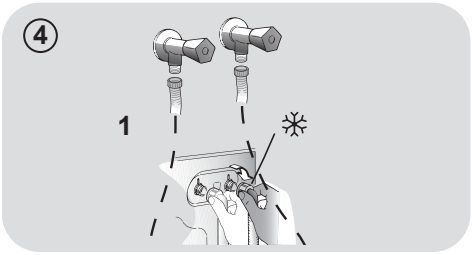
- **BAZI MODELLER** aşağıdaki özelliklerden bir veya birkaçını içerebilir:

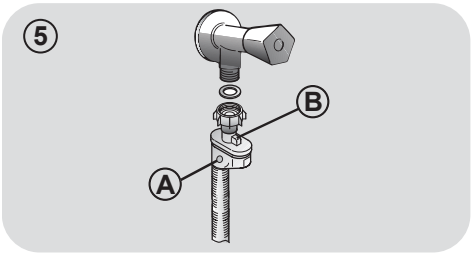
• SICAK VE SOĞUK (şek. 4):
Daha fazla enerji tasarrufu için su şebekesi bağlantı ayarları sıcak ve soğuk suyla yapılır. Gri boruyu soğuk su musluğuna ve kırmızı olanı sıcak su musluğuna bağlayın. Makine yalnızca soğuk su musluğuna bağlanabilir. Bu sebeple, bazı programlar birkaç dakika sonra çalışmaya başlayabilir.

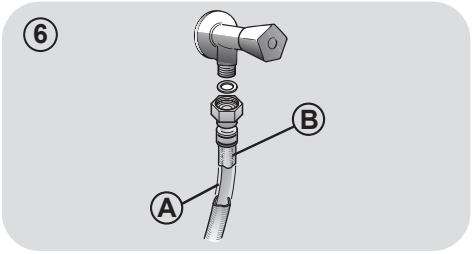
• AQUASTOP (şek. 5):
Besleme borusunda bulunan ve boru bozulursa su akışını durduran bir cihazdır; böyle bir durumda **"A"** penceresinde kırmızı bir işaret görünür ve borunun değiştirilmesi gerekir. Somunu sökmek için, tek yönlü kilitleme tertibatına **"B"** basın.

• AQUAPROTECT - KORUMALI BESLEME BORUSU (şek. 6):
Birincil iç borudan **"A"** su sızarsa şeffaf muhafaza kılıfı **"B"** yıkama programının tamamlanmasını sağlamak için su çeker. Programın sonunda, besleme borusunu değiştirmek için Müşteri Hizmetleri Merkezi ile iletişim kurun.









Ayarlar

• Çamaşır makinesi, su doldurma hortumunun bükülmemesi veya sıkışmaması için son konumuna kurulmalıdır. Kıvrımlı tahliye hortumu, kavisli tahliye hortum desteği kullanılarak zeminden 50 cm - 85 cm yükseklikte olacak şekilde uygun bir tahliye borusuna takılmalıdır. Lavabo altı bağlantı kullanılıyorsa, tahliye hortumu suyun geri gelmesini önlemek için lavabo taşma deliğinin üzerinden geçirilmelidir. Tahliye hortumunun bükülmemesine veya sıkışmamasına özen gösterilmelidir **(şek. 7).**

• Cihazı, **şekil 8**'de gösterilen ayakları kullanarak dengeleyin:

a. Vidayı serbest bırakmak için somunu saat yönünde çevirin,

b. Ayağı, yere değene kadar yükseltmek veya alçaltmak için çevirin,

c. Çamaşır makinesinin tabanına oturana kadar somunu sıkarak ayağı kilitleyin.

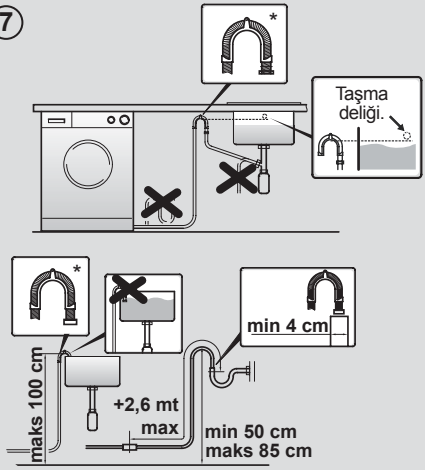
• Cihazı prize takın.

UYARI

Güç kablosunun değiştirilmesi gerektiğinde Müşteri Hizmetleri Merkezi ile iletişim kurun.

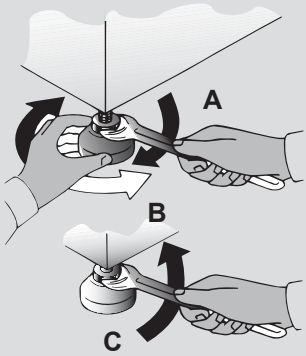
Kurulum hataları üretici garantisi kapsamında değildir.

7



**** Aksesuar ayrı satılır.***

8



3. DETERJAN ÇEKMECESİ

Deterjan çekmecesi, **Şekil 9**'da gösterildiği gibi 3 bölmeye ayrılır:

- **"1." Bölme:** Ön yıkama deterjanı için,
- **" " Bölme:** Özel katkılar, yumuşatıcılar, kokular, vb. içindir.

UYARI

Sadece sıvı ürünler kullanın; çamaşır makinesi, son durulama sırasında her programda katkı maddelerini otomatik olarak dozlayacak şekilde ayarlanmıştır.

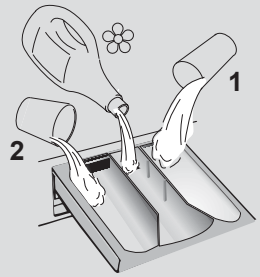
- **"2." Bölme:** Yıkama deterjanı için.

BAZI MODELLERDE (şek. 10) sıvı deterjan kabı da bulunur. **"2." bölmeye** yerleştirerek kullanabilirsiniz. Bu şekilde, sıvı deterjan tambura sadece doğru zamanda girer. Kap, "Durulama" programı seçildiğinde çamaşır suyu için de kullanılabilir.

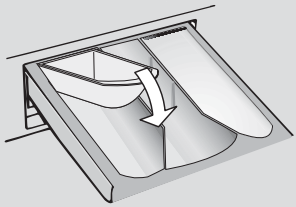
UYARI

Bazı deterjanlar deterjan çekmecesinde kullanılmak üzere tasarlanmamıştır; doğrudan kazana yerleştirilen kendi dağıtıcıları ile birlikte satın alınmaktadır.

⑨



⑩



BAZI MODELLERDE otomatik dozlama işlevi bulunur; bu şekilde deterjan ve yumuşatıcı hassas bir şekilde ölçülür. Bunun için, ayrıntılar için KONTROLLER VE PROGRAMLAR bölümündeki ilgili bölüme bakın.

4. FAYDALI BİLGİLER

Yerleştirme ipuçları

Çamaşırları gruplandırırken mutlaka şunları yapın:

- Saç tokası, iğne, bozuk para gibi metal nesneleri çamaşırların içinden alın,
- Yastık kılıflarını düğmeleyin, fermuarları kapatın, gevşek kemerleri ve uzun bornoz kuşaklarını bağlayın,
- Perdelerdeki makaraları, kancaları veya klipsleri sökün,
- Yıkama etiketlerini dikkatli bir şekilde okuyun,
- Özel deterjanlar kullanarak inatçı lekeleri çıkarın.

• Halı, yatak örtüsü veya başka ağır kıyafetler yıkarken sıkma işlemi yapmamanızı öneririz.

• Yünlü yıkarken, eşyanın makinede yıkanabileceğinden emin olun. Kumaş etiketini kontrol edin.

• Makinenin içinde olası kötü kokuların oluşmasını önlemek için yıkama aralarında cihazın kapağını hafifçe açık bırakın.

Tasarruf için kullanışlı tavsiye

Cihazınızı kullanırken nasıl tasarruf edeceğinize ve çevreye zarar vermeyeceğinize dair ipuçları.

• Makineyi, her program için program tablosunda gösterilen en yüksek kapasiteye yükleyin - bu, enerji ve su TASARRUFU yapmanızı olanak sağlayacaktır.

• Gürültü ve kalan çamaşır nemi, sıkma hızından etkilenir: daha hızlı bir sıkma, daha fazla gürültü ve çamaşırlarda daha düşük artık nem ile ilişkilidir.

• Su ve enerjinin birlikte kullanımı açısından en verimli programlar, genellikle daha düşük sıcaklıklara sahip daha uzun ömürlü olanlardır...

Yük boyutunu en üst düzeye çıkarın

• Önerilen maksimum yük ağırlığına uyarak enerji, su, deterjan ve zamandan en iyi şekilde yararlanın. 2 yarım yük yerine tam yük yıkayarak %50'ye kadar enerji tasarrufu sağlayın.

Ön yıkamaya gerek var mı?

• Sadece çok kirli çamaşırlar için!
Hafif - normal kirli çamaşırlar için Ön Yıkama programını seçmeyerek deterjan, zaman, su ve %5 - 15 elektrik tasarrufu sağlayın.

Sıcak su ile yıkamak gerekli mi?

• Sıcak yıkama programının gerekliliğini azaltmak için, lekeleri leke çıkarıcı ile önceden temizleyin veya kuruyan lekeleri suda bekletin. Düşük sıcaklıkta bir yıkama programı kullanarak enerji tasarrufu sağlayın.

Kurutma programı kullanmadan önce (ÇAMAŞIR MAKİNESİ-KURUTUCU)

• Bir kurutma programı kullanmadan önce çamaşırdaki su miktarını azaltmak için yüksek sıkma devri seçerek enerji ve zamandan TASARRUF edin.

Deterjanı dozlama

Aşağıda **deterjan kullanımına ilişkin** ipuçları ve tavsiyelerin bulunduğu **kısa bir kılavuz** bulunur.

• Sanayi tipi bulaşık makineleri için uygun deterjanlar kullanın.

• Deterjanınızı kumaşın cinsine (pamuklu, hassas, sentetik, yünlü, ipek vb.), rengine, kirin cinsine ve seviyesine ve programlanan yıkama sıcaklığına göre seçin.

• Doğru miktarda deterjan, yumuşatıcı veya diğer katkı maddelerini kullanmak için her seferinde üreticinin talimatlarına dikkatlice uyun: **Cihazı doğru dozda doğru şekilde kullanmak israfı önlemenize ve çevresel etkiyi azaltmanıza olanak tanır.**

Çok kirli beyazları yıkarken, 60°C veya üzeri pamuklu programları ve orta/yüksek sıcaklıklarda mükemmel sonuçlar sağlayan ağartma maddeleri içeren normal bir çamaşır tozu (ağır hizmet) kullanmanızı öneririz

40°C ile 60°C arasında yapılan yıkamalar için kullanılan deterjan tipinin kumaş türü ve kir seviyesine uygun olmalıdır. Normal toz deterjanlar çok kirli "beyaz" veya renkli kumaşlar için idealdir; sıvı deterjanlar veya "renk koruyucu" toz deterjanlar az kirlenmiş renkli kumaşlarda kullanılmalıdır

40°C'nin altındaki sıcaklıklarda yıkama için sıvı deterjan veya özellikle düşük sıcaklıkta yıkamaya uygun deterjanlar kullanılması önerilir.

Yünlü veya **ipek** yıkamak için, yalnızca bu kumaşlara özel olarak formüle edilmiş deterjanları kullanın.

• Çok fazla deterjan aşırı köpüğe neden olur ve bu da döngünün doğru şekilde yerine getirilmesini engeller. Yıkama ve durulama kalitesini de etkileyebilir.

Fosfatsız ekolojik deterjanların kullanılması aşağıdaki etkilere neden olabilir:

- **Daha bulanık durulama suyu:** Bu etki, durulama işleminin verimliliği üzerinde olumsuz etkisi olmayan asılı haldeki zeolitlere bağlıdır.

- **Yıkama sonunda çamaşırlardaki beyaz toz (zeolitler):** Bu normaldir, toz kumaş tarafından emilmez ve rengini değiştirmez.

Zeolitleri temizlemek için bir durulama programı seçin. Gelecekte biraz daha az deterjan kullanın.

- **Son durulamada suda köpük:** Bu durum illa durulamanın kötü olduğu anlamına gelmez. Sonraki yıkamalarda daha az deterjan kullanın.

- **Aşırı köpük:** Bu genellikle deterjanlarda bulunan ve çamaşırlardan temizlenmesi zor olan yüzey aktif maddelerinden kaynaklanır. Böyle bir durumda, bu etkileri ortadan kaldırmak için tekrar durulama yapmayın: hiç bir şekilde yardımcı olmaz.

Özel bir temizleyici kullanarak bakım amaçlı bir yıkama işlemi yapmanızı öneririz.

Sorun devam ediyorsa veya bir arızadan şüpheleniyorsanız, hemen Yetkili Müşteri Hizmetleri Merkezi ile iletişim kurun.

5. TEMİZLİK VE BAKIM

Cihazınıza doğru şekilde bakmak, ömrünü uzatabilir.

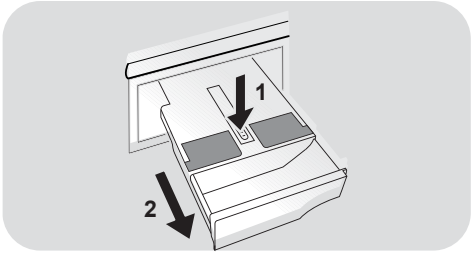
Cihazın dışının temizlenmesi
- Makineyi güç kaynağından ayırın.
- Cihazın dış kabinini nemli bir bez kullanarak ve **AŞINDIRICILAR, ALKOL VE/VEYA SEYRELTİCİLERİ ÖNLEYEREK** temizleyin.

Çekmece temizliği

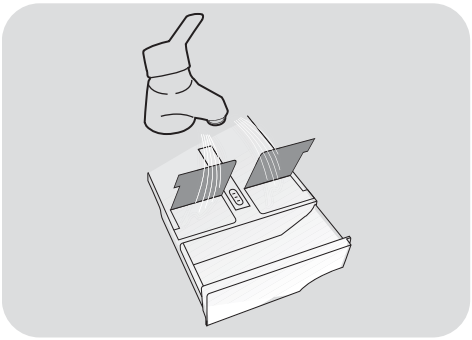
- Deterjan ve katkı maddesi kalıntılarının birikmesini önlemek için deterjan çekmecesinin düzenli olarak temizlenmesi tavsiye edilir.
- Çekmeceyi yavaşça ama sıkıca sökün.
- Çekmeceyi akan su altında temizleyin ve tekrar bölmesine koyun.

OTOMATİK SIVI DETERJAN VE YUMUŞATICI DOZLAMA SİSTEMİNE SAHİP MODELLER İÇİN:
Temizlemeye devam etmeden önce tüm bölmeler boş olmalıdır.

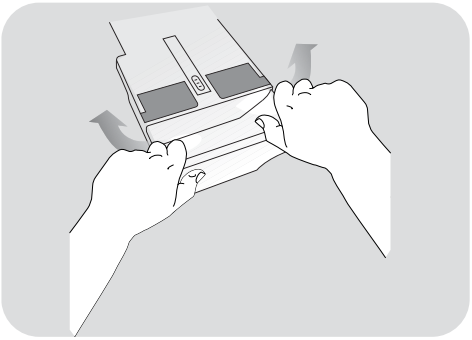
- Açma düğmesine basarak çekmeceyi tamamen dışarı çekin, **deterjan kalıntılarının sızmasına dikkat edin.**



- Çekmeceyi sıcak suyla doldurun.



- Suyun tüm bölmelerden akmasını sağlamak için çekmeceyi sallayın.



- Çekmeceyi fazla sudan boşaltın ve tekrar yerine takın.

⚠ UYARI

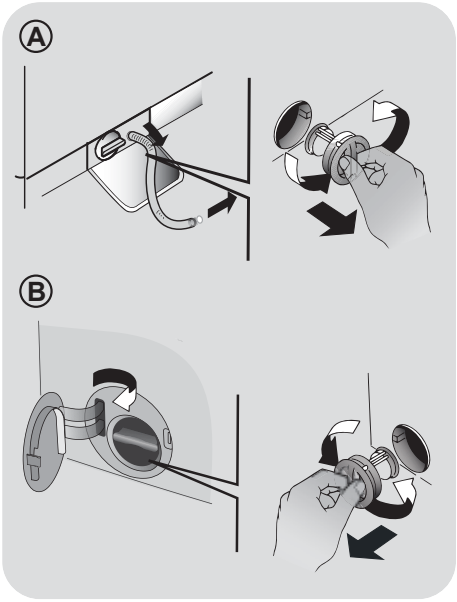
Contalara ve/veya cihazın iç parçalarına zarar vermeden çekmeceyi temizlemek için asitli ürünler (örneğin sirke) veya aşındırıcı deterjanlar KULLANMAYIN.

Pompa filtresini temizleme

• Cihaz, düğmeler veya madeni paralar gibi tahliye sistemini tıkayabilecek daha büyük kalıntıları hapseden özel bir filtreye sahiptir (modele bağlı olarak, sürüm **A** veya **B**'yi dikkate alın).

Yılda 5-6 kez filtreyi kontrol etmenizi ve temizlemenizi öneririz.

• Makineyi güç kaynağından ayırın.
• Kazandaki tüm suyun boşaltıldığından emin olun.
• Filtreyi sökmeden önce, zeminin ıslanmaması için altına emici bez yerleştirmenizi öneririz. Sökerken filtreden az miktarda su çıkar - bu normaldir.
• Filtreyi saatin tersi yönünde sonuna kadar çevirin.
• Filtreyi çıkarın ve temizleyin; işiniz bittiğinde, saat yönünde çevirerek yerine takın. Filtre kolu daha fazla döndürmek mümkün olmadığında ve kol yatay duruma geldiğinde kilitlenir. Filtre contasına az miktarda sıvı sabun sürülmesi, filtrenin yerine takılmasına yardımcı olur.
• Tüm parçaları yerlerine takmak için önceki adımları tersten tekrarlayın.



Hareket ettirme veya uzun süreli kullanmama ile ilgili öneriler

• Cihaz uzun süre ısıtılmamış bir odada tutulursa, borulardaki tüm su kalıntıları tamamen temizlenmelidir.
• Makineyi güç kaynağından ayırın.
• Boruyu drenaj sisteminden ayırın ve makinenin arkasına klipsleyin ve alçaltarak suyu bir kaseye tamamen boşaltın.
• Tahliye borusunu tahliye sistemi ile sabitleyin ve işi bittiğinde makinenin arkasına tutturun.
• Kapak camını ve contasını temiz tutun.

OTOMATİK SIVI DETERJAN VE YUMUŞATICI DOZLAMA SİSTEMİNE SAHİP MODELLER İÇİN:

Makineyi eğmeniz veya hareket ettirmeniz gerekirse, herhangi bir sızıntıyı önlemek için yatay konumda tutarak devam etmeden önce deterjan çekmecesini

6. HIZLI BAŞLANGIÇ KILAVUZU

Bu çamaşır makinesi yıkama türü ve miktarına bağlı olarak su seviyesini otomatik olarak ayarlar. Bu sistem enerji tüketimi ve yıkama süresi açısından tasarruf sağlar.

Program seçimi

- Çamaşır makinesini açın ve gerekli programı seçin.
- Gerekirse yıkama sıcaklığını ayarlayın ve gerekli "seçenekler" düğmelerine basın.

KURUTMA
Yıkama sonrasında kurutma programının otomatik olarak başlatılmasını istiyorsanız, KURUTMA SEÇİMİ düğmesi ile gerekli programı seçin. Veya yıkamayı bitirip ardından kurutma programını ve yükü seçebilirsiniz.

- Yıkamayı başlatmak için **BAŞLAT/DURAKLAT** düğmesine basın.
- Programın sonunda ekranda "End" (Son) görüntülenecektir veya bazı modellerde yıkama aşaması gösterge lambalarının tümü yanacaktır).

Kapağı açmadan önce KAPI KİLİTLİ lambası sönene kadar bekleyin.

- Çamaşır makinesini kapatın.

Herhangi bir yıkama türü için program tablosuna bakın ve belirtilen çalışma sırasını izleyin.

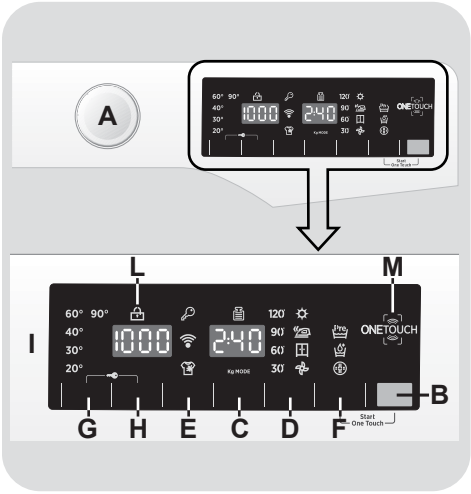
Teknik veriler

Su basıncı:
min 0,05 Mpa / maks 0,8 Mpa
(0,05 MPa, 10 saniyede yaklaşık 1 litre suyu dağıtır)

Sıkma devri: Bkz. anma plakası.

Güç girişi / Güç akım sigortası amp / Besleme gerilimi: Bkz. anma plakası.

7. KONTROLLER VE PROGRAMLAR



A PROGRAM SEÇME düğmesi
KAPALI konumda
B BAŞLAT/DURAKLAT düğmesi
C ÇALIŞMAYI GECİKTİRME düğmesi
D KURUTMA SEÇENEĞİ / BUHAR FONKSİYONU düğmesi
E HIZLI/KİRLİLİK SEVİYESİ düğmesi
F SEÇENEKLER düğmesi
G SICAKLIK SEÇME düğmesi
H SIKMA DEVRİ düğmesi
F+B ONE TOUCH başlat
G+H TUŞ KİLİDİ
I Dijital Ekran
L KAPAK KİLİTLİ gösterge lambası
M ONE TOUCH

⚠ UYARI

Fişe takarken ekrana dokunmayın, çünkü makineler sistemleri ilk saniyelerde ayarlar: Ekrana dokunduğunuzda, makine düzgün şekilde çalışmayacaktır. Bu durumda, fişi çıkarın ve işlemi tekrarlayın.

PROGRAM SEÇME düğmesi KAPALI konumda

PROGRAM SEÇME düğmesi çevrildiğinde, seçilen programın ayarlarını göstermek için ekran yanar.
Enerji tasarrufu için, programın bitiminde veya işlem yapılmadığında ekran seviyesi kontrastı azalacaktır.

⚠ DİKKAT

Makineyi kapatmak için, program seçme düğmesini KAPALI konumuna getirin.

- Yıkamayı başlatmak için **BAŞLAT/DURAKLAT** düğmesine basın.
- Bir program seçildikten sonra, program seçme düğmesi program sona erene kadar seçilen programda sabit kalır.
- Program bitiminde ekranda **"Son"** görüntülenir ve KAPAK KİLİTLİ ışığı söner, kapak şimdi açılabilir.
- Seçme düğmesini **KAPALI** konuma getirerek çamaşır makinesini kapatın.

Program seçme düğmesi her programın sonunda veya bir sonraki programın seçilmesinden ve başlatılmasından önce sonraki yıkama programını çalıştırırken KAPALI konuma getirilmelidir.

BAŞLAT/DURAKLAT düğmesi

BAŞLAT/DURAKLAT düğmesine basmadan ÖNCE kapağı kapatın.

- Seçilen devri başlatmak için basın.

BAŞLAT/DURAKLAT düğmesine basıldığında cihazın çalışmaya başlaması birkaç saniye sürebilir.

MAKİNENİN DURAKLATILMASI

- **BAŞLAT/DURAKLAT** düğmesini yaklaşık **2** saniye basılı tutun (bazı uyarı lambaları ve kalan süre göstergesi yanıp sönerek makinenin duraklatıldığını gösterir).

Güvenlik nedeniyle bazı yıkama programlarında kapak sadece su seviyesi alt kenarının altındaysa ve sıcaklık 45°C altındaysa açılabilir. Bu koşullar yerine getirilirse, kapağı açmadan önce KAPAK KİLİTLİ lambasının sönmesini bekleyin.

- Programı duraklatıldığı noktadan tekrar başlatmak için **BAŞLAT/DURAKLAT** düğmesine tekrar basın.

PROGRAMIN İPTAL EDİLMESİ

- Programı iptal etmek için, program seçme düğmesini **KAPALI** konuma getirin.
- Güvenlik aygıtı kapağın kilidini açana kadar **2 dakika** bekleyin.

ÇALIŞMAYI GECİKTİRME düğmesi

• Bu düğme, programın başlamasını **24 saate** kadar geciktirmek için yıkama programını önceden programlamanıza izin verir.

• Başlatmayı ertelemek için aşağıdaki prosedürü izleyin:
- Gerekli programı seçin.
- Programı etkinleştirmek için gecikmeli başlatma düğmesine bir kez basın (ekranda **h00** görünür) ve ardından **1 saatlik** gecikme ayarlamak için düğmeye tekrar basın (ekrandah01 görünür). Ekranda **h24** ibaresi görünene kadar düğmeye her basıldığında önden ayarlanan erteleme süresi **1 saatlik** artar, bu noktada düğmeye tekrar basıldığında erteleme sıfırlanır.
- **BAŞLAT/DURAKLAT düğmesine** basarak onaylayın. Erteleme süresi için geri sayım başlar ve süre dolunca program otomatik olarak başlar.

• Program seçme düğmesini **KAPALI** konumuna getirerek ertelemeyi iptal edebilirsiniz.

Makine çalışırken güç beslemesinde bir kesinti olursa, güç geri geldiğinde, makine güç kaybolduğunda olduğu fazın başlangıcından itibaren yeniden başlatılır.

BAŞLAT/DURAKLAT düğmesine basmadan önce seçenek düğmelerine basılmalıdır. Seçili programla uyumlu olmayan bir seçenek seçildiğinde, önce seçenek gösterge lambası yanıp söner ve ardından söner.

KURUTMA SEÇENEĞİ / BUHAR FONKSİYONU

Bu düğme ile iki seçenek arasında seçim yapabilirsiniz:

- KURUTMA SEÇENEĞİ

• **Otomatik yıkama/kurutma döngüsü için:** Çamaşır tipine göre yıkama programının seçilmesinin ardından, bu düğmeye basarak kurutma derecesini ayarlayın. Yıkama programının sonunda seçilen kurutma işlemi otomatik olarak başlayacaktır.

Bir yıkama programı seçilen otomatik kurutma ile uyumlu değilse, bu fonksiyon aktif hale getirilmeyecektir.

Program tablosunda belirtilen maksimum çamaşır kurutma yükünü aştığınız takdirde, çamaşırlar istediğiniz şekilde kurumayabilir.

• **Program başlamadan önce,** seçimi silmek etmek isterseniz, lütfen ışıklar sönene kadar arka arkaya düğmeye basın veya program seçme düğmesini **KAPALI** konuma getirin.

• **Sadece kurutma döngüsü:** Kumaşlarınıza uygun, istediğiniz kurutma programını düğme ile seçin; bu düğmeye basarak varsayılandan farklı bir kuruluk derecesi seçebilirsiniz (yünlü kurutma programı dışında).

• Kurutma işlemi sırasında döngüyü iptal etmek için lütfen yaklaşık **3 saniye** süreyle düğmeye basın.

⚠ UYARI

Kurutma programını iptal ettikten sonra, soğutma işlemi başlar; kapağı açmadan önce lütfen yaklaşık 10/20 dakika bekleyin.

• Program bitiminde ekranda **"End"** görüntülenir ve KAPAK KİLİTLİ ışığı söner, kapak şimdi açılabilir.

Kurutma döngüsü, program seçme düğmesinin KAPALI konuma getirilmesiyle de iptal edilebilir. Kapağı açmadan önce kurutma adımının bitmesi (10/20 dakika) ve KAPAK KİLİTLİ ışığının sönmesi beklenmelidir.

- BUHAR FONKSİYONU
"AKTİF BUHAR" programımının seçiminden sonra, kuru veya ıslak kıyafetlere ve kumaş tipine uygun üç farklı buhar yoğunluğu arasında seçim yapın:

- Aktif Buhar Sentetik / Karışık
(varsayılan seçim) P1 ekrana gelir
Bu program sentetikler ve karışık kumaşlara uygundur. Kıyafetlerin ıslak olması durumunda (yıkama sonrasında) Kurutma işleminde hafif kırışık seçilirse, kuru kıyafetler kolay ütüleme için ideal nem seviyesine kavuşur. Orta uzunlukta süre.

- Aktif Buhar Pamuklu
(sadece bir kez basılır) P2 ekrana gelir
Bu program pamuklu kıyafetler içindir. Kıyafetlerin ıslak olması durumunda (yıkama sonrasında) Kurutma işleminde hafif kırışık seçilirse, kuru kıyafetler kolay ütüleme için ideal nem seviyesine kavuşur. Orta uzunlukta süre.

- Buhar Yenileme
(iki kez basılır) P3 değeri ekrana gelir
Buhar fonksiyonu sayesinde, kıyafetler yenilenir ve kırışıklıkları azaltılır. Bu programın başlangıç aşamasında buhar uygulanır ve program bitiminde kıyafetlerin hemen kullanılabilmesi için fazla nem son aşamada alınır. Bu program kuru kıyafetler için uygundur. Bu fonksiyon maksimum 1,5 kg yük için uygundur.

HIZLI / KİRLİLİK SEVİYESİ düğmesi

Bu düğmeyle, seçili programa bağlı olarak iki seçenek arasında seçim yapabilirsiniz:

- RAPID
Düğme üzerindeki RAPID (CARE)) 14/30/44 Dk. programını seçtiğinizde düğme etkinleşir ve belirtilen üç program süresinden birini seçmenize izin verir.

- KİRLİLİK SEVİYESİ düğmesi
• Program seçildikten sonra, o program için ayarlanan yıkama süresi otomatik olarak gösterilir.

• Bu seçenek, kumaşların ne kadar kirlendiğine bağlı olarak programın uzunluğunu değiştiren 3 yıkama yoğunluğu seviyesi arasından seçim yapmanızı sağlar (yalnızca programlar tablosunda gösterildiği gibi bazı programlarda kullanılabilir).

SEÇENEKLER düğmesi

Bu düğme ile üç seçenek arasında seçim yapabilirsiniz:

- ÖN YIKAMA
• Bu seçenek ön yıkama yapmanıza izin verir ve özellikle aşırı kirli çamaşırlar için kullanışlıdır (yalnızca program tablosunda gösterildiği gibi bazı programlarda kullanılabilir).

• Deterjan ambalajında tavsiye edilen miktarın sadece %20'sini kullanmanızı tavsiye ederiz.

- AQUAPLUS

• Bu seçenek (sadece belirli programlarda vardır) çamaşırları çok daha fazla su ile yıkamanıza imkan verir. Bu özellik ile birleşen kazanın dönme hareketleri sonucu suyun doldurulması ve boşaltılması sayesinde deterjanın tamamen çözünmesi ile kıyafetleriniz tertemiz olur ve mükemmel şekilde durulanır; siz de etkili bir temizlik elde etmiş olursunuz.

• Bu fonksiyon hassas ciltli insanlar içindir.

• Bu fonksiyon çok miktarda deterjan kullanılmasını gerektiren çocukların ve çok kirli çamaşırların yıkanmasında veya iplikleri deterjan tutabilen havluların yıkanmasında kullanılabilir.

- HİJYEN +

60° C sıcaklığa ayarladığınızda etkinleştirilir. Bu seçenek, tüm yıkama boyunca aynı sıcaklığı koruyarak çamaşırlarınızı derinlemesine temizler.

SICAKLIK SEÇME düğmesi

• Bu düğme, yıkama programlarının sıcaklığını değiştirmenizi sağlar.

• Kumaşları korumak için sıcaklığın program için izin verilen maksimum seviye üzerine çıkarılması mümkün değildir.

• Soğuk yıkama yapmak istiyorsanız tüm göstergeler kapalı olmalıdır.

SIKMA DEVRİ düğmesi

• Bu düğmeye basarak, maksimum döngüyü azaltabilir ve dilerseniz sıkma programını iptal edilebilirsiniz.

• Etiket özel bir bilgi içermiyorsa, programa ait maksimum sıkma devri kullanılabilir.

Kumaşlara zarar vermemek için, devrin program için izin verilen maksimum değerin üzerine çıkarılması mümkün değildir.

• Sıkma programını tekrar etkinleştirmek için, ayarlamak istediğiniz sıkma devrine ulaşana kadar düğmeye basın.

• Makineyi duraklatmadan sıkma devri değiştirilemez.

Aşırı deterjan kullanılması aşırı köpürmeye neden olabilir. Cihaz aşırı köpük olduğunu tespit ederse, sıkma aşamasını atlayabilir veya programın süresini uzatarak su tüketimini artırabilir.

Makinede, çamaşırların dengesiz olması durumunda sıkma programını önleyen özel bir elektronik aygıt takılıdır. Bu, makinedeki gürültüyü ve titreşimi azaltır ve böylece makinenizin ömrünü uzatır.

ONE TOUCH'U BAŞLAT

Eş zamanlı olarak **BAŞLAT/DURAKLAT** ve **SEÇENEKLER** düğmelerine basmak, program düğmesinde **Tek Dokunuş** konumu seçiliyken önceden indirilmiş bir döngünün başlatılmasına olanak sağlar (uygulamadan programları indirmek için bu kullanım kılavuzunun ilgili bölümüne bakın).

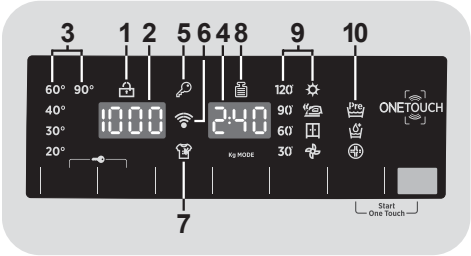
TUŞ KİLİDİ

- **SICAKLIK SEÇME** ve **SIKMA HIZI** düğmelerine aynı anda **3 saniye** süreyle basıldığında, makine tuşları kilitlemenize izin verir. Bu şekilde, bir program sırasında ekranda yanlışlıkla bir düğmeye basılırsa, yanlışlıkla veya istenmeyen değişiklikler yapmak önlenebilir.

- Tuş kilidi aynı anda iki tuşa tekrar basılarak veya cihaz kapatılarak iptal edilebilir.

Dijital Ekran

Ekranın gösterge sistemi sayesinde makinenin durumu hakkında sürekli bilgi sahibi olabilirsiniz.



1) KAPAK KİLİTLİ gösterge lambası

- Kapak tamamen kapanınca gösterge lambası yanar.

BAŞLAT/DURAKLAT düğmesine basmadan ÖNCE kapağı kapatın.

- Kapak kapalıyken **BAŞLAT/DURAKLAT** düğmesine basıldığında gösterge bir an yanıp söner ve ardından tamamen yanar.

  Kapak düzgün kapanmazsa lamba yaklaşık 7 saniye boyunca yanıp sönmeye devam eder, ardından çalıştırma komutu otomatik olarak silinir. Bu durumda, kapağı uygun şekilde kapatın ve ÖNCE kapağı kapatın.

- Kapağı açmadan önce KAPAK KİLİTLİ lambası sönene kadar bekleyin.

2) SIKMA DEVRİ

Bu, seçilen programın sıkma devrini gösterir; ilgili düğmeye basıp devri azaltabilir veya sıkma işlemini atlayabilirsiniz.

3) YIKAMA SICAKLIĞI gösterge lambaları
Bu, ilgili düğme ile değiştirilebilen (izin verildiğinde) seçilen programın yıkama sıcaklığını gösterir. Soğuk yıkama yapmak istiyorsanız tüm göstergeler kapalı olmalıdır.

4) PROGRAM SÜRESİ
- Bir program seçildiğinde, ekran otomatik olarak seçilen seçeneklere bağlı olarak değişebilen program süresini gösterir.

- Program başladıktan sonra, işlemin sonuna kadar kalan süre hakkında sürekli olarak bilgilendirileceksiniz.

- Cihaz, standart bir yüklemeye dayanarak seçilen programın sonuna kadar olan süreyi hesaplar, program sırasında cihaz yükün ağırlığına ve yapısına göre süreyi düzeltir.

5) TUŞ KİLİDİ gösterge lambası
Gösterge lambası, tuşların kilitli olduğunu gösterir.

6) Wi-Fi *(sadece belirli modellerde)*
- Wi-Fi seçeneği olan modellerde, simge Wi-Fi sisteminin çalıştığını gösterir.

- İşlevler ve Wi-Fi yapılandırmasının kolay yapılandırılmasıyla ilgili talimatlar hakkındaki tüm bilgiler için, lütfen aşağıdaki sayfada **"İndirme"** bölümüne göz atın: **http://wizardservice.candy-hoover.com**

7) KİRLİLİK SEVİYESİ gösterge lambaları
- Gösterge lambası ilgili seçeneğin belirlendiğini gösterir.

8) KG MODU *(bu fonksiyon bazı programlarda çalışır)*
- Programın ilk dakikalarında akıllı sensör çamaşırları tartıp program süresini, su ve elektrik tüketimini ayarlarken **"KG MODU"** göstergesi yanmaya devam eder.

- **"KG MODU"** tamburdaki ve yıkamanın ilk dakikalarında yıkama yükü hakkındaki bilgilerin izlenmesine olanak sağlar:
  - Gerekli su miktarını ayarlar,
  - Yıkama programının uzunluğunu belirler,
  - Yıkanacak kumaşın tipine göre durulamayı kontrol eder,
  - Yıkanmakta olan kumaş tipi için kazanın dönme ritmini ayarlar,
  - Durulama sırasında su miktarını artırarak köpük miktarını tespit eder; gerekirse, durulama sırasında su miktarını artırır,
  - Sıkma devrini yüke göre ayarlar, böylece dengesizlikleri önler.

9) KURUTMA SEÇİMİ gösterge ışıkları
Göstergeler, ilgili düğme ile seçilebilecek kuruluk derecesini gösterir:
Otomatik kurutma programları

EKSTRA KURU
(Havlular, bornozlar ve hacimli çamaşırlar için uygundur).

ÜTÜ KURULUĞU
(Çamaşırları ütülemeye hazır halde bırakır).

DOLAP KURULUĞU
(Ütülenmeden kaldırılacak çamaşırlar içindir).

Zamanlı kurutma programları
120' 90' 60' 30'
Zamanlı kurutma programlarının seçilmesi için kullanılabilir.

Kurutma adımı
Her bir kurutma adımının son 10/20 dakikasında son kurutma süresi başlar.

10) SEÇENEKLER gösterge ışıkları
Gösterge lambaları, ilgili düğme ile seçilebilecek seçenekleri gösterir.

ONE TOUCH

Bu cihaz, Android işletim sistemine dayalı ve NFC (Yakın Alan İletişimi) işlevine sahip akıllı telefonlarla, Uygulama aracılığıyla etkileşime girmenizi sağlayan **One Touch (Tek Dokunuş)** teknolojisine sahiptir.

• Akıllı telefonunuza ***Hoover Wizard*** Uygulamasını indirin.

Hoover Wizard **Uygulaması, hem tabletler hem de akıllı telefonlar için Android ve iOS işletim sistemine sahip cihazlarda kullanılabilir. Bununla birlikte, aşağıdaki işlevsel şemaya göre, makineyle etkileşime girebilir ve One Touch'ın yalnızca NFC teknolojisine sahip Android akıllı telefonlarla sunduğu özelliklerden yararlanabilirsiniz:**

NFC teknolojisine sahip Android akıllı telefon	Makine + içeriği ile etkileşim
NFC teknolojisine sahip olmayan Android akıllı telefon	Sadece içerik
Android Tablet	Sadece içerik
Apple iPhone	Sadece içerik
Apple iPad	Sadece içerik

Makinenin Uygulama yoluyla yönetimi ve kontrolü yalnızca "yakınken" mümkündür. Bu nedenle uzaktan işlem yapmak mümkün değildir (Örneğin: Başka bir odadan; evin dışında).

İŞLEVLER

Uygulamayı kullanan mevcut ana fonksiyonlar şunlardır:

Sesli Asistan: Yalnızca üç ses girişiyle (giysiler/kumaşlar, renk, leke seviyesi) ideal döngüyü seçebileceğiniz bir rehber.

Programlar: Yeni yıkama programlarını indirmek ve başlatmak için.

Akıllı Bakım: Akıllı Kontrol ve Otomatik Hijyen programları ve sorun giderme rehberi.

Raporlar: Makinenizin daha verimli şekilde kullanılması için yıkama istatistikleri ve ipuçları.

One Touch işlevlerinin tüm detayları öğrenmek için, DEMO modunda uygulamaya göz atın veya aşağıdaki adresi ziyaret edin: **www.hooveronetouch.com**

ONE TOUCH NASIL KULLANILIR?

İLK KEZ - Makine Kaydı

• Android akıllı telefonunuzun **"Ayarlar"** menüsüne girin ve **"Kablosuz ve Ağlar"** menüsündeki NFC işlevini etkinleştirin.

Akıllı telefon modeline ve Android işletim sistemi sürümüne bağlı olarak, NFC etkinleştirme işlemi farklı olabilir. Daha fazla bilgi için akıllı telefon kılavuzuna bakın.

• Kontrol panelindeki sensörü etkinleştirmek için düğmeyi **One Touch (Tek Dokunuş)** konumuna çevirin.

• Uygulamayı açın, kullanıcı profilini oluşturun ve telefon ekranında veya makineye takılı **"Hızlı Rehber"** talimatlarını izleyerek cihazı kaydedin.

Daha fazla bilgi için Sık Sorulan Sorular ve kolay bir kayıt için video şurada mevcuttur: **www.hooveronetouch.com/how-to**

GELECEK SEFER - Düzenli Kullanım

- Makineyi uygulama aracılığıyla her kullanmak istediğinizde, önce düğmeyi **One Touch** göstergesine çevirerek **One Touch** göstergesini etkinleştirmeniz gerekir.
- Belirtilen adımları izleyerek telefonunuzun kilidini açtığınızdan (bekleme modunda) ve NFC işlevini etkinleştirdiğinizden emin olun.
- Bir yıkama programını başlatmak istiyorsanız, çamaşırları yerleştirin, deterjanı ekleyin ve kapağı kapatın.
- Uygulamada istediğiniz işlevi seçin (Ör. Bir program başlatmak, "Akıllı Kontrol" programı, güncelleme istatistikleri vb.).
- Telefon ekranındaki talimatları izleyin, uygulama tarafından istenmesi durumunda makine kontrol panelindeki, **One Touch** llogosu **ÜZERİNDE TUTARAK** talimatları izleyin.



- Önceden **One Touch** konumuna indirilen programı yeniden çalıştırmak için programı, program düğmesini kullanarak seçin ve ardından kontrol panelinde gösterildiği gibi **BAŞLAT/DURAKLAT** ve **SEÇENEKLER** düğmelerine aynı anda basın.

NOTLAR:

Akıllı telefonunuzu, arkasındaki NFC anteninin cihazdaki One Touch logosunun konumuna uyacak şekilde yerleştirin (aşağıda gösterildiği gibi).

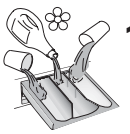


NFC anteninizin konumunu bilmiyorsanız, App bağlantısını onaylayana kadar akıllı telefonu One Touch logosu üzerinde dairesel bir hareketle hafifçe hareket ettirin. Veri aktarımının başarılı olması için, akıllı telefonu KONTROL PANELİNDE İŞLEMİN BU BİRKAÇ SANİYESİNDE TUTMAK GEREKLİDİR. Bu yapıldığında cihazdaki bir mesaj, işlemin doğru sonucu hakkında bilgi verir ve akıllı telefonu uzaklaştırmanın ne zaman mümkün olacağı konusunda sizi bilgilendirir.

Akıllı telefonunuzdaki kalın kısımlar veya metalik etiketler, makine ve telefon arasında veri iletimini etkileyebilir veya engelleyebilir. Gerekirse, bunları kaldırın.

Akıllı telefonun bazı bileşenlerinin (Ör. Arka kapak, pil vb.) orijinal olmayan parçalarla değiştirilmesi, NFC anteninin kaldırılmasına neden olabilir ve bu da uygulamanın tam kullanımını engeller.

Program tablosu

PROGRAM		kg (MAX.) * (bkz. kontrol paneli)								1) °C	2  1		
		6+4kg	8+5kg	9+5kg	9+6kg	10+6kg	12+9kg	13+8kg	14+9kg	(MAKS)	2	❀	1
Pamuklu	**2) 4)**	**6**	**8**	**9**	**9**	**10**	**12**	**13**	**14**	90°	●	●	(●)
ECO 40-60	**2) 4)**	6	8	9	9	10	12	13	14	60°	●	●	
Yıka ve Kurut (ECO 40-60+ ⊞)		4	5	5	6	6	9	8	9	-	●	●	
Yünlü & Pamuklu Bakımı	**4)**	1	2	2	2	2	2,5	2,5	2,5	30°	●	●	
20°C	**2) 4)**	6	8	9	9	10	12	13	14	20°	●	●	
Karışık Kumaşlar	**2) 4)**	3	4	4,5	4,5	5	6	6,5	7	60°	●	●	(●)
Boşaltma ve Sıkma		-	-	-	-	-	-	-	-	-			
Durulama		-	-	-	-	-	-	-	-	-	△	●	
Aktif Buhar		1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	-			
Hızlı Bakım[3) 4)]	**14'**	1	1,5	1,5	1,5	1,5	2	2	2	30°	●	●	
	30'	2	2,5	2,5	2,5	2,5	3	3	3	30°	●	●	
	44'	3	3,5	3,5	3,5	3,5	4	4	4	40°	●	●	
All In One 59'	**4)**	6	8	9	9	10	12	13	14	40°	●	●	
Extra Bakım	**4)**	3	4	4,5	4,5	5	6	6,5	7	30°	●	●	
KURUTMA **Yünlüleri Kurutma**		1	1	1	1	1	1	1	1	-			
Düşük Isı		3	4	4,5	4,5	5	6	6,5	7	-			
Yüksek Isı		**4**	**5**	**5**	**6**	**6**	**9**	**8**	**9**	-			

One Touch	Akıllı telefonunuzdaki uygulama ile etkileşime giren ve ve ilave programlara erişmek için özelleştirilebilir ayar. (Bkz. ilgili bölüm) Fabrika, makineyi sterilize edecek varsayılan program Otomatik-Hijyen programını ayarlar.

Lütfen notları okuyun:

* Kuru çamaşırların maksimum yük kapasitesi, kullanılan modele göre değişir (bkz. kontrol paneli).

⚠ **(Sadece sıvı deterjan bölmesi olan modeller için)**
Sıvı beyazlatma maddeleriyle işlem yapılmasını gerektiren lekelere sahip sadece sınırlı sayıda ürün varsa, lekeye yönelik ön çıkarılma işlemi çamaşır makinesinde gerçekleştirilebilir. Çamaşır suyunu deterjan çekmecesinde **"2"** ile işaretli bölmeye yerleştirilmiş olan sıvı çamaşır suyu kabına dökün ve özel programı DURULAMA olarak ayarlayın. Bu aşama sona erdiğinde cihazı kapatın, kalan kumaşları ekleyin ve en uygun programda normal yıkama yapın.

(•) Sadece ÖN YIKAMA seçeneği seçiliyken (ÖN YIKAMA seçeneği mevcut olan programlar).

1) Bir program seçildiğinde, ekranda ilgili düğme ile indirilebilecek (izin verildiğinde) önerilen yıkama sıcaklığı gösterilir.

2) Gösterilen programlar için, KİRLİLİK SEVİYESİ düğmesini kullanarak yıkama süresini ve yoğunluğunu ayarlayabilirsiniz.

3) Düğme üzerinde HIZLI BAKIM programını seçerek HIZLI düğmesi ile 14', 30' ve 44' arasındaki üç hızlı programdan birini seçebilirsiniz.

4) Otomatik kurutma programları.

TEST LABORATUVARLARINA YÖNELİK BİLGİLER

96/60/CE Direktifine GÖRE STANDART PROGRAMLAR

YIKAMA:
ECO 40-60 PROGRAMI SICAKLIĞI 60°C'YE AYARLAR

KURUTMA:
KURUTMA PROGRAMI

YÜKSEK ISI (PAMUKLU)
KURULUK DERECESİ
DOLAP KURULUĞU

(AB) No 2019/2023'E GÖRE

STANDART PROGRAMLAR
YIKAMA:
ECO 40-60 PROGRAMI

YIKA VE KURUT:
ECO 40-60 PROGRAMI +
KURULUK DERECESİ
DOLAP KURULUĞU

Program açıklamaları

Farklı kumaş tiplerini ve çeşitli kir seviyelerini temizlemek için çamaşır makinesinde her yıkama ihtiyacını karşılayacak özel programlar vardır (program tablosuna bakın).

Programı, etiketlerde görünen çamaşır talimatlarına, özellikle de önerilen maksimum sıcaklığa göre seçin.

YIKAMA

UYARI

ÖNEMLİ YIKAMA PERFORMANSI TAVSİYESİ.

- **Yeni, renkli kıyafetler en az 5 veya 6 yıkamada ayrı yıkanmalıdır.**
- **Kot pantolon ve havlu gibi bazı koyu renkli çamaşırlar daima ayrı olarak yıkanmalıdır.**
- **RENK VEREBİLECEK kumaşları kesinlikle birlikte yıkamayın. One Touch (Tek dokunuş)**

Bir komutu Uygulamadan makineye aktarmak ve bir programı indirmek/başlatmak istediğinizde seçmeniz gereken düğmenin özelleştirilebilir ayarıdır (daha fazla bilgi için Uygulamanın ilgili bölümüne ve kullanım kılavuzuna bakın). **One Touch** seçeneğinde, fabrika varsayılan olarak **"Oto Hijyen"** devrini ayarlar ve tamburu temizlemek, kötü kokuları gidermek ve çamaşır makinesinin ömrünü uzatmak için yapılmıştır. **"Otomatik Temizleme"** programını başlatmadan önce tamburda çamaşır olmadığından emin olun, tescilli bir çamaşır makinesi temizleme maddesi veya toz deterjan kullanın. Tamburun kuruması için döngünün sonunda makinenin kapağını açık bırakın. 50 yıkamada bir yapılması önerilir.

Pamuklu

Bu program, renkli pamuklu giysileri 40°C'de yıkamak veya 60°C veya 90°C'de pamuklu dayanıklı çamaşırlarda en yüksek derecede temizlik sağlamak için uygundur. Son sıkma, mükemmel su giderimi sağlayan maksimum hızdadır.

ECO 40-60

ECO 40-60 program, 40°C veya 60°C'de yıkanabilir olduğu beyan edilen normal kirli pamuklu çamaşırları aynı döngüde birlikte temizleyebilir. Bu program, AB Ecodesign mevzuatına (çevre dostu ürün tasarımı) uygunluğu değerlendirmek için kullanılır.

Yıka ve Kurut (ECO 40-60 +)

YIKA VE KURUT devri, 40°C veya 60°C'de yıkanabilir olduğu beyan edilen normal kirli pamuklu çamaşırları aynı döngüde birlikte temizleyebilir ve hemen dolapta saklanabilecek şekilde kurutabilir. Bu program, AB Ecodesign mevzuatına (çevre dostu ürün tasarımı) uygunluğu değerlendirmek için kullanılır.

Yünlü & Pamuklu Bakımı

Bu program, "Makinede Yıkanabilir" Yünlü kumaşlara, elde yıkanacak eşyalara ve hassas giysileri ve değerli kumaşları işleme sokmak için ayrılmış bir yıkama devri gerçekleştirir. Bu program yıkama işlemini 49 dakika boyunca düşük bir sıcaklıkta gerçekleştirir. Az miktardaki çamaşır için tavsiye edilir.

20°C

Pamuklular, sentetik ve karışık kumaşlar gibi farklı çamaşırları ve farklı renkleri birlikte yıkamanızı sağlayan bu program sadece 20°C'de yıkama yapmasına karşın mükemmel temizlik sağlar. Bu programdaki tüketim, klasik 40°C pamuklu yıkama programının yaklaşık %40'dır.

Karışık Kumaşlar

Bu program sayesinde farklı kumaş türlerini ve farklı renkleri bir arada yıkayabilirsiniz. Hem yıkama hem de durulama aşamasında kazanın dönme hareketi ve su seviyeleri en uygun şekilde ayarlanır. Doğru sıkma ayarı ile kumaşlarda kırışık oluşumu azalır.

Boşaltma ve Sıkma
Program süzme ve maksimum sıkma yapar. Sıkma işlemini SIKMA SEÇME düğmesi aracılığıyla iptal edebilir veya devrini düşürebilirsiniz.

Durulama
Bu program orta seviyeli sıkma yapan 3 durulama gerçekleştirir (bunlar uygun düğmeyle azaltılabilir veya iptal edilebilir). Örneğin elle yıkama sonrasındaki yıkamalarda her türlü kumaşın durulanması için kullanılabilir.

Aktif Buhar
Bu özel programda kullanılan buhar sayesinde, nem seviyesi ideal seviyeye ulaşır; böylece kırışıklıkları azaltarak ve açarak zahmetsizce ütü yapabilirsiniz. Özel bir düğme aracılığıyla kuru veya ıslak kıyafetler için ve kumaş türüne göre üç farklı yoğunluk seviyesi seçilebilir.

Hızlı Bakım (14'/30'/44')
Ödün vermeden tasarruf! Bu yeni program su, enerji, deterjan ve zamandan tasarruf ederken mükemmel sonuçlar elde etmek için kullanılabilir. Bu seçenek her türlü kumaşa uygun orta sıcaklıkta yıkama yapar. Az miktarda ve hafif kirli çamaşır için önerilir.

All In One 59'
Bu program, pamuklu, sentetik ve karışık kumaşlar gibi farklı kumaşları çamaşır makinesini tam yükte 40°C (veya daha düşük) sıcaklıkta yalnızca 59 dakikada bir arada yıkamanıza olanak tanır. Bu program özellikle hafif kirli kumaşlar için uygundur.

Extra Bakım
Bu yeni program, farklı renklere sahip çamaşırları ve kumaşları orijinal görünümünü ve hissini değiştirmeden birlikte yıkamak için kullanılabilir. Kusursuz bir su ve deterjan emülsiyonu sayesinde, 30°C sıcaklıkta optimum yıkama performansı ile giysilerinizin mümkün olan en iyi bakımı garanti edilir.

⚠ UYARI

Kurutma programlarına başlamadan önce konsantre tozlar ve sıvı deterjanlar için kullanılan dağıtıcılar tamburdan çıkarılmalıdır.

KURUTMA
Tambur, çamaşırların dolaşmasını ve daha fazla kurutma üretmesini önlemek için kurutma devri sırasında yön değiştirir. Buruşmayı en aza indirmek için kurutma programının son 10/20 dakikası boyunca soğuk hava kullanılır.

Yünlüleri Kurutma
Kumaşların sürtünmesini azaltan ve olası keçelenmeyi önleyen düşük sıcaklıktaki kurutma programı yünlü kıyafetleri maksimum özenle ve yumuşaklıkta kurutmak için idealdir. Kurutmadan önce kıyafetlerin ters çevrilmesi önerilir. Süre, yıkama miktarı ve yıkama için seçilmiş devir hızıyla bağlantılıdır. Bu program en fazla 1 KG ağırlığındaki yükler için uygundur (3 kazak).

APPAREL CARE

Bu makinenin yünlü kurutma programı, ürünlerin elbise etiketinde ve bu makinenin üreticisi tarafından belirtilmiş talimatlara uygun olarak yıkanması ve kurutulması şartıyla, çamaşır makinesinde yıkanabilir yünlü ürünler için "The Woolmark Company" tarafından onaylanmıştır.

Woolmark sembolü birçok ülkede bir Sertifikasyon işaretidir. M1715

Düşük Isı
Sentetik ve karışık elyaflı kumaşlar için düşük sıcaklıktaki kurutma programı tavsiye edilir (daima yıkama bakımı etiketine bakın).

Yüksek Isı
Pamuklu ve keten kumaşlar için yüksek sıcaklıktaki kurutma programı tavsiye edilir (daima yıkama bakımı etiketine bakın).

8. KURUTMA PROGRAMI

• Kurutma kılavuzu tavsiyesi geneldir, ancak ürünü kullandıkça kazanacağınız pratik deneyim, en iyi kurutma sonuçlarını elde etmenize yardımcı olacaktır.

• Cihazı ilk kez kullanırken, gereken kuruluk derecesini belirlemek için, belirtilenden daha düşük bir kurutma süresi ayarlamanızı öneririz.

• Hava kanalının tıkanmasını önlemek için halı veya uzun havlı giysiler gibi kolay yıpranan kumaşları kurutmamanızı öneririz.

• Çamaşırları aşağıdaki yöntemlerle ayırmanızı öneririz:

- Giysi etiketlerinde gösterilen bakım sembollerine göre


Tamburlu kurutma yapılabilir


Yüksek sıcaklıkta tamburlu kurutma yapılabilir.


Sadece düşük sıcaklıkta tamburlu kurutma yapılabilir.


Tamburlu kurutma YAPMAYIN.

Çamaşırın bir bakım etiketi yoksa, kurutma için uygun olmadığı varsayılmalıdır.

- Boy ve kalınlığa göre

Yük, kurutma kapasitesinden daha fazla olduğunda, giysileri kalınlığa göre ayırın. (Örn. Havlularla narin iç çamaşırlarını ayırın)

- Kumaş tipine göre

Pamuklular/keten: Havlu, pamuklu jarse, çarşaflar ve masa örtüleri.
Sentetikler: Polyester veya poliamitten bluzlar, gömlekler, tulumlar vb. veya pamuk/sentetik karışımlar.

• Sadece öncesinde sıkılmış çamaşırları kurutun.

Doğru kurutma yöntemi

• Kapağı açın.

• Program tablosunda belirtilen maksimum kurutma yükünü aşmayacak kadar çamaşır doldurun. Büyük (ör. çarşaflar) veya çok su emen çamaşırlarda (ör. havlu veya kot pantolonlar), yükü azaltmak iyi bir fikirdir.

• Kapağı kapatın.

• Çamaşırınız için daha uygun bir kurutma programını seçmek için program düğmesini döndürün.

• Kurutmalı çamaşır makineniz aşağıdaki kurutma türlerini gerçekleştirebilir:

Yünlüleri Kurutma
- **Düşük sıcaklıkta** kurutma programı, yünlü kumaşlar için önerilmektedir.

Düşük Isı
- **Düşük sıcaklıkta** kurutma programı, karışık kumaşlar (sentetik/pamuklu) ve sentetik kumaşlar için önerilmektedir.

Yüksek Isı
- **Yüksek sıcaklıkta** kurutma programı, pamuklu, havlu kumaş, keten, kenevirli kumaşlar, v.b. için önerilmektedir.

• Gerekli kuruluk derecesini seçin:

EKSTRA KURU
(Havlular, bornozlar ve hacimli çamaşırlar için uygundur).

ÜTÜ KURULUĞU
(Çamaşırları ütülemeye hazır halde bırakır).

DOLAP KURULUĞU
(Ütülenmeden kaldırılacak çamaşırlar içindir).

• **Zamanlı kurutma** programını seçmek istiyorsanız, gerekli zaman göstergesi ışıkları yanana kadar **KURUTMA SEÇİMİ** düğmesine basın.

Yünlü kurutma programını seçtiğinizde, varsayılan ayardan farklı bir kuruluk derecesi seçemezsiniz.

- Kurutmalı çamaşır makinesi, yük ve seçilen kurutma tipine göre kurutma için gereken süreyi ve çamaşırlarda kalacak nem seviyesini hesaplar.

- Musluğun açık olduğundan ve tahliye hortumunun doğru yerleştirildiğinden emin olun.

UYARI

Özel dolgulu eşyaları (Örn: Yorgan, kapitone anorak, vb.) ve çok hassas kumaşları kurutmayın. Ütü istemeyen kıyafetleri kurutuyorsanız, kırışıklıkları önlemek için daha az çamaşır atın.

- **BAŞLAT/DURAKLAT** düğmesine basın (ekranda kalan kurutma süresi görüntülenir).

Cihaz, standart bir yüklemeye dayanarak seçilen programın sonuna kadar olan süreyi hesaplar, Program sırasında cihaz yükün ağırlığına ve yapısına göre süreyi düzeltir.

Kurutma aşaması sırasında, tambur yükü dağıtmak ve kurutma performansını optimize etmek için daha yüksek bir hıza çıkar.

- Soğuma aşaması başlayana kadar kurutma programı göstergesi yanacaktır.
- Programın sonunda ekranda **"Son"** kelimesi görünecektir. **5 dakika** sonra cihaz bekleme moduna geçecektir (bazı modellerde ekranda iki çizgi görünecektir).
- Makineyi kapatmak için, program seçme düğmesini **KAPALI** konumuna getirin.
- Kapağı açın ve çamaşırları çıkarın.
- Musluğu kapatın.

KURUTMA PROGRAMININ İPTALİ

- Kurutma programını iptal etmek için **KURUTMA SEÇİMİ** düğmesine yaklaşık **3 saniye** basılı tutun.

UYARI

Kurutma programını iptal ettikten sonra, soğutma işlemi başlar; kapağı açmadan önce yaklaşık 10/20 dakika beklemeniz gerekir.

Cihazın doğru şekilde çalışmasını sağlamak için, kesinlikle gerekli olmadıkça kurutma aşamasını sonlandırmamanız önerilir.

9. OTOMATİK YIKAMA/ KURUTMA PROGRAMI

Program tablosunda belirtilen maksimum çamaşır kurutma yükünü aştığınız takdirde, çamaşırlar istediğiniz şekilde kurumayabilir.

- Yıkama

- Çekmeceyi açın ve doğru miktarda deterjan koyun.
- Yıkanacak olan kumaşlar için yıkama programlarının listesine bakın (örn. çok kirli pamuklu) ve gerekli programa doğru düğmeyi çevirin.
- Gerekli ise yıkama sıcaklığını ayarlayın.
- Seçenekler düğmesine basın (gerektiğinde).
- Musluğun açık olduğundan ve tahliye hortumunun doğru yerleştirildiğinden emin olun.

- Kurutma

- Gerekli kuruluk derecesini seçin:



EKSTRA KURU
(Havlular, bornozlar ve hacimli çamaşırlar için uygundur).



ÜTÜ KURULUĞU
(Çamaşırları ütülemeye hazır halde bırakır).



DOLAP KURULUĞU
(Ütülenmeden kaldırılacak çamaşırlar içindir).

Yünlü programını seçtiğinizde sadece varsayılan kuruluk derecesi kullanılabilir.

- **Zamanlı kurutma** programını seçmek istiyorsanız, gerekli zaman göstergesi ışıkları yanana kadar **KURUTMA SEÇİMİ** düğmesine basın.
- **BAŞLAT/DURAKLAT** düğmesine basın.
- Yıkama sonunda ekranda kurutma için kalan süre görünecektir.
- Soğuma aşaması başlayana kadar kurutma programı göstergesi yanacaktır.
- Programın sonunda ekranda **"End" (Son)** kelimesi görünecektir. **5 dakika** sonra cihaz bekleme moduna geçecektir (bazı modellerde ekranda iki çizgi görünecektir).
- Makineyi kapatmak için, program seçme düğmesini **KAPALI** konumuna getirin.
- Kapağı açın ve çamaşırları çıkarın.
- Musluğu kapatın.

KURUTMA PROGRAMININ İPTALİ

- Kurutma programını iptal etmek için **KURUTMA SEÇİMİ** düğmesine yaklaşık **3 saniye** basılı tutun.



UYARI

Kurutma programını iptal ettikten sonra, soğutma işlemi başlar; kapağı açmadan önce yaklaşık 10/20 dakika beklemeniz gerekir.

Cihazın doğru şekilde çalışmasını sağlamak için, kesinlikle gerekli olmadıkça kurutma aşamasını sonlandırmamanız önerilir.

10. SORUN GİDERME VE GARANTİ

Çamaşır makinesinin doğru çalışmadığını düşünüyorsanız, en sık karşılaşılan sorunların nasıl çözüleceğine dair bazı pratik ipuçları içeren aşağıdaki hızlı kılavuzu inceleyin.

ONE TOUCH MODELLER İÇİN

***Hoover Wizard* uygulamasında, ürünün işlevselliğini ve durumunu istediğiniz zaman onaylamanızı sağlayan Akıllı Kontrol işlevi bulunur. *Hoover Wizard* uygulamasını kullanmak için, NFC teknolojisine sahip bir Android akıllı telefona ihtiyacınız olacaktır. Uygulamada daha fazla bilgi bulunabilir. Makinenin ekranı bir hata gösteriyorsa (bir kod veya yanıp sönen LED'ler ile), NFC açıkken Android akıllı telefonunuzdaki Uygulamayı açmalısınız. Akıllı telefonunuzu kontrol panelindeki One Touch logosuna bakacak şekilde tutun. Sorunu çözmek için hata dizinini okuyabiliyor olacaksınız.**

HATA KODU FORMATI

- **Ekranlı modeller:** Hata "E" harfinden önce gelen bir rakamla gösterilir (örnek: E2 = Hata 2).
- **Ekransız modeller:** Hata her LED'in sırayla yanıp sönmesiyle gösterilir. Hata kodu yanıp sönme sayısı ve ardından 5 saniyelik duraklama ile gösterilir (örnek: iki yanıp sönme - 5 saniyelik duraklama - iki yanıp sönme - tekrarlama = Hata 2).

Gösterilen hata	Olası nedenler ve pratik çözümler
E2** (ekranlı)* ***LED'lerin 2 kez yanıp sönmesi *(ekransız)*	**Makine su alamıyor.**
	Su besleme musluğunun açık olduğundan emin olun.
	Su besleme hortumunun bükülmediğinden, dolaşmadığından veya sıkışmadığından emin olun.
	Tahliye borusunun uygun yükseklikte olduğundan emin olun (montaj bölümüne bakın).
	Su besleme musluğunu kapatın, doldurma hortumunu çamaşır makinesinin arkasından çıkarın ve "kum önleme" filtresinin temiz olduğundan ve tıkalı olmadığından emin olun.
	Filtrenin tıkalı olmadığından veya filtre bölmesinde uygun su akışını engelleyebilecek yabancı cisim bulunmadığından emin olun.
E3 (ekranlı) ***LED'lerin 3 kez yanıp sönmesi*** *(ekransız)*	**Çamaşır makinesi suyu tahliye etmiyor.**
	Filtrenin tıkalı olmadığından veya filtre bölmesinde uygun su akışını engelleyebilecek yabancı cisim bulunmadığından emin olun.
	Tahliye hortumunun bükülmediğinden, dolaşmadığından veya sıkışmadığından emin olun.
	Ev drenaj sisteminin tıkalı olmadığından ve suyun engelle karşılaşmadan akmasına izin verdiğinden emin olun. Suyu lavaboya boşaltmaya çalışın.
E4 (ekranlı) ***LED'lerin 4 kez yanıp sönmesi** (ekransız)*	**Çok fazla köpük ve/veya su var.**
	Doğru miktarda deterjan kullanıldığından ve deterjanın çamaşır makinesinde kullanılmak üzere tasarlandığından emin olun.
E7 (ekranlı) ***LED'lerin 7 kez yanıp sönmesi*** *(ekransız)*	**Kapakta sorun.**
	Kapağın düzgün şekilde kapalı olduğundan emin olun. Kazanın içindeki giysilerin kapağın tamamen kapanmasını engellemediğinden emin olun.
	Kapak kilitliyse, çamaşır makinesini kapatın ve prizden çekin, 2-3 dakika bekleyin ve kapağı yeniden açın.
Başka kodlar	Çamaşır makinesini kapatın ve fişini çekin, bir dakika bekleyin. Makineyi açın ve bir programı yeniden başlatın. Hata tekrarlanırsa doğrudan Yetkili Müşteri Servis Merkezi ile iletişime geçin.

DİĞER ANORMALLİKLER	
Sorun	**Olası nedenler ve pratik çözümler**
Çamaşır makinesi çalışmıyor/başlamıyor	Cihazın çalışan bir prize takılı olduğundan emin olun.
	Elektrik olduğundan emin olun.
	Duvardaki prizin çalıştığından emin olmak için lamba gibi başka bir eşya ile test edin.
	Kapak doğru kapatılmamış olabilir: Tekrar açın ve kapatın.
	İstenilen programın doğru seçilip seçilmediğini kontrol edin ve başlat tuşuna basın.
	Çamaşır makinesinin duraklama veya zaman erteleme modunda olmadığından emin olun.
Çamaşır makinesinin yakınındaki zemine su sızmış	Bu; musluk, besleme hortumu ve doldurma valfi arasındaki contadan sızıntı meydana gelmesinde kaynaklanıyor olabilir; böyle bir durumda contayı değiştirin ve hortum bağlantılarını doğru şekilde sıkın.
	Ön filtrenin düzgün şekilde kapatıldığından emin olun.
Çamaşır makinesi sıkmıyor	Makine, sıkma işleminden önce yükün dengeli olmaması durumunda yükü ve ürünü hasar görmekten koruyan bir algılama sistemi ile donatılmıştır. Sonuçları şunlar olabilir: • Makine yükü dengelemeye çalışarak sıkma süresini arttırır. • Titreşimleri ve gürültüyü azaltmak için sıkma devrinin azaltılması. • Makineyi ve yükü korumak için sıkma devri iptal edilir. Böyle bir durumda çamaşırları çıkarın, düğümü çözün, yeniden yerleştirin ve sıkma programını yeniden başlatın.
	Bu, suyun tamamen tahliye edilmemesinden kaynaklanıyor olabilir: Birkaç dakika bekleyin. Sorun devam ederse, Hata 3 bölümüne bakın.
	Bazı modellerde “sıkma yok” işlevi bulunur: Seçili olmadığından emin olun.
	Hangi seçeneklerin seçildiğini ve sıkma programı üzerindeki etkilerini kontrol edin.
	Aşırı deterjan sıkma işlemini engelleyebilir, doğru miktarda deterjan kullanıldığından emin olun.
Sıkma işlemi sırasında güçlü titreşimler / sesler duyuluyor	Çamaşır makinesi tam olarak dengelenmemiş olabilir: Gerekirse ayakları ilgili bölümde belirtildiği gibi ayarlayın.
	Taşıma vidalarının, lastik tapaların ve ara boruların söküldüğünden emin olun.
	Kazanın içinde yabancı madde olmadığından emin olun (madeni paralar, menteşeler, düğmeler vb.).

Standart üretici garantisi, üreticinin yaptığı bir işlem veya ihmali nedeniyle üründeki elektrik veya mekanik arızaların neden olduğu hataları kapsar. Bir arızanın, tedarik edilen ürünün dışındaki faktörlerden, yanlış kullanımdan veya kullanımla ilgili talimatlara uyulmamasından kaynaklandığı tespit edilirse, bir ücret geçerli olabilir.

Her zaman Yetkili Müşteri Hizmetleri Merkezimizden temin edebileceğiniz orijinal yedek parçaları kullanmanız önerilir.

Garanti
Ürün, ürünle birlikte verilen sertifikada belirtilen şartlar ve koşullar altında garanti kapsamındadır. Sertifika, ihtiyaç halinde Yetkili Müşteri Hizmetleri Merkezine gösterilecek şekilde saklanmalıdır. Garanti koşullarını web sitemizden de kontrol edebilirsiniz. Destek almak için lütfen formu çevrimiçi olarak doldurun veya web sitemizin destek sayfasında belirtilen numaradan bizimle iletişime geçin.

Bu ürüne CE işaretinin yerleştirilmesi ile cihazın bu ürün için yürürlükte olan tüm ilgili Avrupa güvenlik, sağlık ve çevre standartlarına uygun olduğunu doğruluyoruz.

Üretici, bu ürünle birlikte verilen kitapçıktaki yazım hataları için tüm sorumluluğu reddeder. Ayrıca, ürünlerinin özelliklerini değiştirmeden ürünlerinde faydalı gördüğü değişiklikleri yapma hakkını da saklı tutar.

Bu cihaz Atık Elektrikli veya Elektronik Ekipmanlar (AEEE) konusundaki Avrupa direktifi 2002/96/EC uyumlu olarak etiketlenmiştir.

Bu ürünün doğru bir şekilde atılmasını sağlayarak, uygunsuz atık işleme yöntemlerinin yaratabileceği çevre ve insan sağlığı konularındaki olası olumsuz sonuçları engellemeye yardımcı olursunuz.

Ürünün üzerindeki sembol bu ürünün evsel atık olarak ele alınamayacağını gösterir. Bunun yerine elektrikli veya elektronik ekipmanların geri dönüşümünü sağlayan uygun bir toplama noktasına teslim edilmelidir.

Atma işlemi atıkların atılması konusundaki yerel düzenlemelere uygun bir şekilde gerçekleştirilmelidir.

Bu ürünün muameleden geçirilmesi, tekrar kullanıma verilmesi ve geri dönüşümü hakkında daha ayrıntılı bilgi için lütfen yerel şehir idareniz, evsel atık atma servisiniz veya ürünü aldığınız mağazayla bağlantı kurunuz.

Bu cihaz ev standartlarında kullanılmak üzere üretilmiştir.



Üretici, bu kitapçıkta baskı hataları olması durumunda hiçbir sorumluluk üstlenmemektedir. Ayrıca üretici ürünlerinde asıl niteliğini değiştirmeksizin uygun değişiklikler yapma hakkını da saklı tutmaktadır.

TÜKETİCİ HİZMETLERİ

Yetkili servislerimizden hizmet talebiniz olduğunda veya ürünlerimizle ilgili genel öneri ve talepleriniz için aşağıdaki numaradan ulaşabilirsiniz.

Tüketici Hattı 444 0 398

Sabit telefonlardan veya cep telefonlarından alan kodu çevirmeden arayınız.

Ürününüzü kullanmadan önce Montaj ve Kullanma Kılavuzunu mutlaka okuyunuz. Ürünün montaj ve kullanım kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılması, kullanım hataları ve cihazın standart kullanım şartları/amaçları haricinde kullanılması halinde ürün garanti kapsamı dışında kalacaktır.

Ürünün standart ve sorunsuz çalışma koşullarının sağlanması için gerekli/zorunlu olan Montaj ve Kullanım Kılavuzunda belirtilen teknik özelliklerin (su basıncı, voltaj değeri, gaz besleme basıncı, sigorta değeri, topraklama, yakıt cinsi, yakıt kalitesi vb.) uygun olmaması, sabit olmaması ve/veya değişken olması halinde, cihazda meydana gelbilecek arızalar ve sorunlar garanti kapsamı dışında kalacaktır.

Candy tarafından sağlanan garanti şartları aşağıdaki koşullarda geçersiz olacaktır.

• Ürüne yetkili servis dışındaki kişiler tarafından müdahale edilmesi, elektrik-gaz-su kesintisi ve üründen kaynaklanmayan kaçaklar garanti kapsamı dışındadır.

• Kullanım hatalarından dolayı oluşan arıza ve hasarlar, elektrik-gaz-su tesisatı ve/veya tesisat ekipmanları, tesisat kaçakları, tesisat bağlantıları, baca bağlantıları nedeniyle meydana gelebilecek arızalar garanti kapsamı dışındadır.

• Ürünün, müşteriye ulaştırılması sonrası yapılan taşıma işlemine bağlı arıza ve hasarlar, tüketici tarafından yapılan yanlış depolama ve ortam koşulları nedeniyle cihazda meydana gelen hasarlar ve arızalar garanti kapsamı dışındadır.

• Hatalı elektrik tesisatı, ürünün üzerinde belirtilen voltajdan farklı voltajda kullanılması veya şebeke voltajındaki dalgalanmalar sonucu oluşan arıza ve hasarlar, doğal afetler, üründen kaynaklanmayan harici/fiziki dış etkenler, mevsimsel hava şartları ve çevresel etkenler (deprem, yangın, sel, su basması, şiddetli rüzgar, yıldırım düşmesi, kireç, nem, rutubet, toz, nakliye, taşıma, ürünün dona maruz kalması, susuz çalışma vb.) nedeniyle oluşan arızalar garanti kapsamı dışında kalacaktır.

Kullanım kılavuzunda belirtilen hususlara ayrıkı kullanılmasından kaynaklanan arıza ve hasarlar:

Yukarıda belirtilen arızaların giderilmesi ücret karşılığı yapılır.

Bu cihaz ev standartlarında kullanımına uygun olarak tasarlanmış ve üretilmiş olup ticari ve profesyonel amaçla kullanımlara uygun değildir. Ticari kullanımlarda (ev harici) ürün teslim tarihinden itibaren 1 (bir) ay süre ile üretim hatalarına karşı garanti kapsamındadır. Ticari kullanımlarda cihazın ömrü kısalabilir ve kullanım beklentilerini karşılamayabilir.

Ev ve benzeri kullanım amacıyla örtüşmeyen (ev veya ev tipi bir mekanda bile olsa) kullanım dolayısıyla cihazda meydana gelebilecek herhangi bir arıza ve/veya hasar üretici/satıcı tarafından kabul edilmeyecektir. Ticari amaç ile kullanılan ürünlerde, malın ayıplı olduğu teslim sırasında açıkça belli ise alıcı 2 (iki) gün içinde durumu satıcıya ihbar etmelidir. Açıkça belli değilse alıcı malı teslim aldıktan sonra 8 (sekiz) gün içinde incelemek veya incelettirmekle ve bu inceleme sonucunda malın ayıplı olduğu ortaya çıkarsa, haklarını korumak için durumu bu süre içinde satıcıya ihbarla yükümlüdür.

Ürünün kullanım ömrü 10 (On) yıldır. Bu ürünün tanımlandığı şekilde çalışabilmesi için gerekli yedek parçaları bulundurma süresidir.

Üretim Yeri Çin'dir.

SATICI FİRMA:

CANDY HOOVER EUROASIA
EV GEREÇLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.
Nidakule Ataşehir Kuzey No: 3/96
Barbaros Mah. Begonya Sok.
34746 Ataşehir/İSTANBUL
Tel: +90 216 466 42 42
Faks: +90 216 466 15 45

ÜRETİCİ FİRMA:

CANDY HOOVER GROUP Firması
JINLING ELECTRICAL CO LTD.
NO 15 YUNXIN
JIANGHAI, JIANGMEN 529040
GUANGDONG, ÇİN

GARANTİ BELGESİ

ÇAMAŞIR MAKİNESİ

Hoover Çamaşır Makinesi'nin kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve yetkili servis personelinin dışındaki şahıslar tarafından bakımı, onarımı veya başka bir nedenle müdahele edilmemiş olması şartıyla bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı ürünün teslim tarihinden itibaren 3 (ÜÇ) YIL SÜRE İLE CANDY HOOVER EUROSIA A.Ş. TARAFINDAN GARANTİ EDİLMİŞTİR.

Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11. maddesinde yer alan;

a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,

b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,

c) Aşırı bir masraf gerektirmeği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,

ç) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir.

Tüketicinin, Kanunun 11. maddesinde yer alan seçimlik haklarından ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakta yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

• Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

• Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

• Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;
tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

GARANTİ BELGESİ

Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.

Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna vaya satıcıya bildirimi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna tesilm tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

Garanti belgesinin tekemmül ettirilerek tüketiciye verilmesi ve bu yükümlülüğün yerine getirildiğini ispatı satıcıya aittir.

Satılan mala ilişkin olarak düzenlenen faturalar garanti belgesi yerine geçmez.

Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinini Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

CANDY HOOVER EUROASIA EV GEREÇLERİ SAN. ve TİC. A.Ş.



Genel Müdür:

Model:

Bandrol ve Seri No:

Teslim Tarihi Yeri:

Fatura Tarihi No:

Satıcı Firma Ünvanı:

Adres:

Tel - Fax:

Satıcı Firma (Kaşe ve İmza):

Bu belge, T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı'nın 29029 no'lu ve 13/06/2014 izin tarihli belgesine göre düzenlenmiştir.
Bu bölümü, ürünü aldığınız Yetikili Satıcı imzalayacak ve kaşeleyecektir.
Bu garanti belgesi ile kesilen fatura garanti süresi boyunca garanti belgesi ile muhafaza edilmesi önerilir.